

Dodatok správy audítora
o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s individuálnou a konsolidovanou účtovnou
závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. (§ 23 odsek 5)

Mestskému zastupiteľstvu mesta Námestovo:

- Overili sme individuálnu účtovnú závierku mesta Námestovo (ďalej len „Mesta“) k 31. decembru 2014, ku ktorej sme dňa 4. mája 2015 vydali správu audítora, v ktorej sme vyjadrili svoj audítorský názor v nasledujúcim znení:

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Námestovo k 31. decembru 2014 a výsledky jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlach, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Námestovo konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlach.

- Overili sme tiež konsolidovanú účtovnú závierku Mesta k 31. decembru 2014, ku ktorej sme dňa 5. júna 2015 vydali správu audítora, v ktorej sme vyjadrili svoj audítorský názor v nasledujúcim znení:

Názor

Podľa nášho názoru, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Námestovo, poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31. decembru 2014 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k 31. decembru 2014, v súlade so zákonom o účtovníctve.

- Overili sme taktiež súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenými účtovnými závierkami. Mesto spojilo údaje z individuálnej výročnej správy a údaje konsolidovanej výročnej správy do jednej tak, ako to umožňuje § 22 odsek 16 zákona o účtovníctve. Za správnosť zostavenia konsolidovanej výročnej správy je zodpovedný primátor Mesta. Našou úlohou je vyslať na základe overenia názor o súlade tejto výročnej správy s individuálnou a konsolidovanou účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe a skutočnosti, ktoré sú predmetom zobrazenia v individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranach 24 - 67 sme porovnali s informáciami uvedenými v individuálnej účtovnej závierke a na stranach 69 - 112 sme porovnali s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie ako účtovné informácie získané z účtovných závierok a účtovných kníh, sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonné overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie v konsolidovanej výročnej správe mesta Námestovo v súlade s jej individuálnou a konsolidovanou účtovnou závierkou k 31. decembru 2014.

Bratislava 10. júla 2015

PARTNER AUDIT, s.r.o.
Licencia UDVA č. 283



Ing. Iveta Demčáková, CA
zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 892

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Mestskému zastupiteľstvu mesta Námestovo

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky mesta Námestovo, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Primátor je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Primátor mesta je zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlach“).

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlach a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlach ukladá audítoriu toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš audítorský názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie mesta Námestovo k 31. decembru 2014 a výsledky jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákona a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlach, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Námestovo konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlach.

Bratislava 4. mája 2015

PARTNER AUDIT, s.r.o.
Bajkalská 5A/12188
831 04 Bratislava
licencia UDVA č. 283



Ing. Iveta Demčáková, CA
zodpovedný audítór
licencia SKAU č. 892